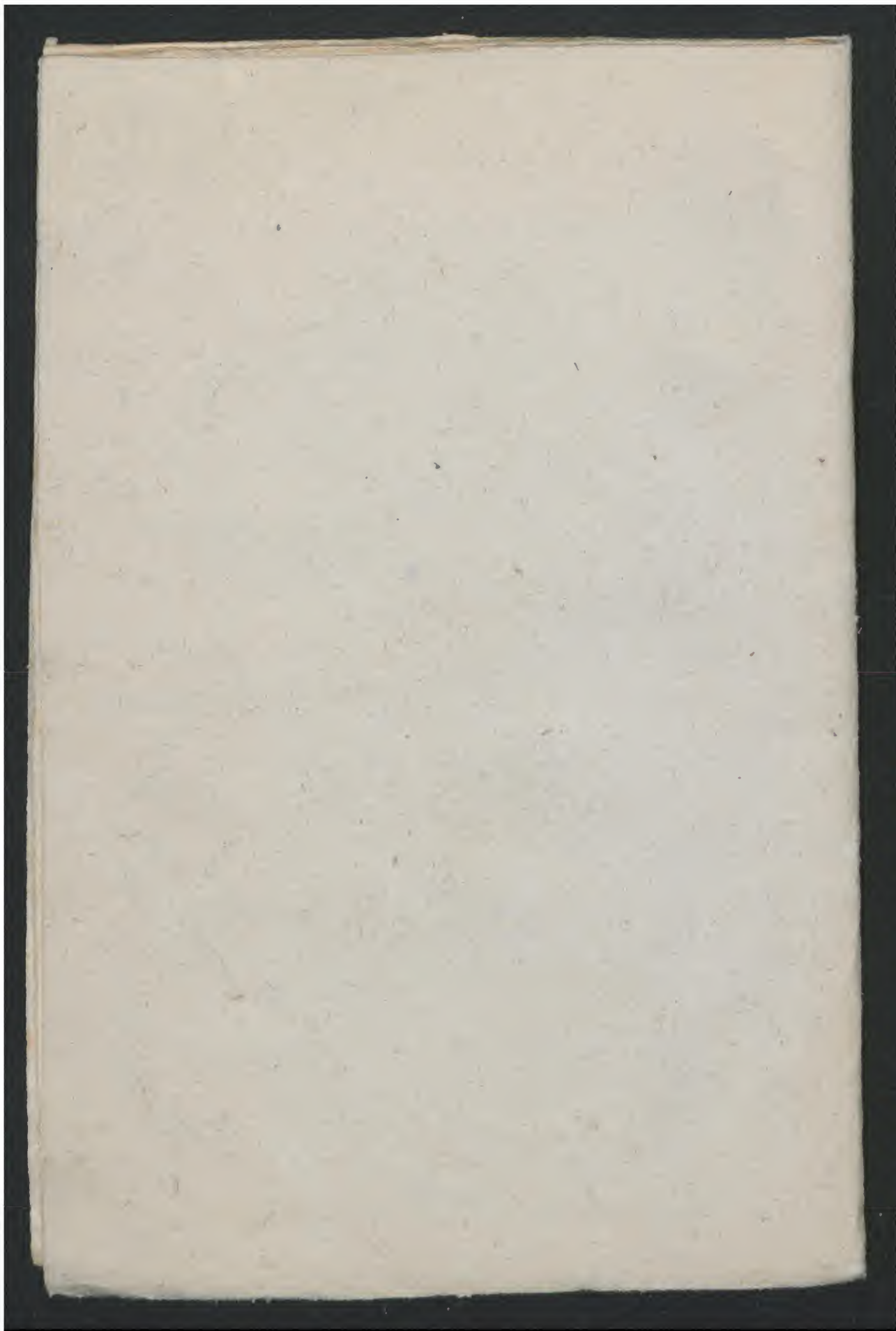
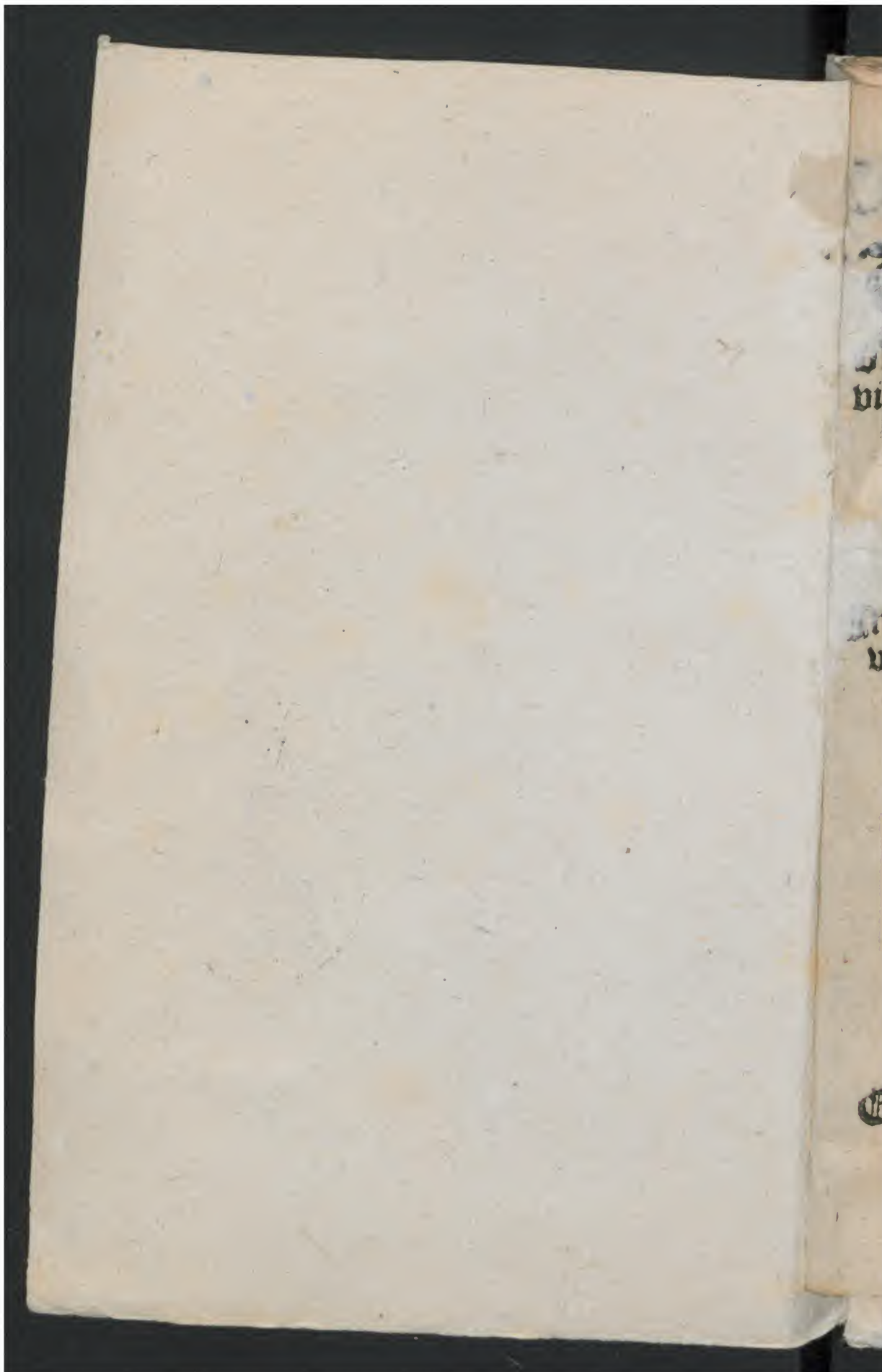


PAMFLET

1299



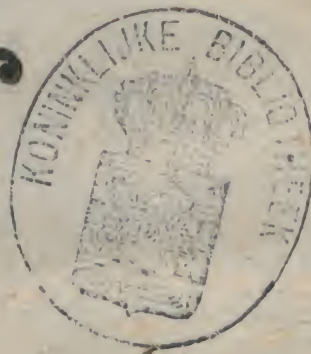


W 1022
Verhael

Aan den Staet der

verheerde Nederlantscher Pro-
vincien: Bidtsgaders ghetrouwen ende
heylsamen raet aen de zelve/ om tot
eenen goeden ende vasten
Daps te geraken.

In de franfopsche tale beschreven / ende
wt de zelve in Nederduytsch overgeſet.



Ghedrukt int Jaer 1605.

1299

16

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



7081 300E 100 1000000

**Merhael ende heylsamen raedt/
op den reghenwoordighen staet des
Nederlantschen Handels.**

Mer en is niet onder onse ellenden ende
jammeren dat wy meer misghaget / als
te zien / dat wy ons altoos gaen aefende
met de ydele hopen / die men ons nu eenē
langduerigen tijt herwaerts zonder eenige daer
aengegeven heeft / en dat ons tzelbe de middelen
doet versmaden / om den stoet ende val boor te
komen / die ons nu van zoo na by is drepghende /
dat wy nau zouden kunnen zeggen / of het daer
mede by ons aboundt oft dagh wordt. **E**lc een
meret wel / dat wy in den staet daer wy in zijn /
niet zouden kunnen dueren / en dat hy hem noch
haest in een ergher moet bekeerren: maer weyni-
ghe zouden de baet-raden kunnen ofc der vē seg-
ghen. Om dan niet in al te ghemeyne termijnen
te spreken / ghelijc als vele doen / ben ic van sinne
alhier int korte het beuorop van ons rechtveer-
digh quelen / ende de quaden / die ons drepghen /
by stuykens te verhalen / op dat wy ons / zoo sy
niet te helpen zijn / voornemē / de zelve stantvaste-
lijken te verdraghen: ende zo daer noch eenigen
baet-raet toe is / dat wy den zelve neerstelijken
zoeken / want ten heeft niet te bedieden syn pijlē
te verschieten / zonder eenigh wit te stellen / waer
na de siniste condicie eens staets door oorloghe

overlasticht is / van altyts te staen opt afsetten/
zonder nae beurten te moghen tot het beschadi-
ghen invallen / zijn vanden naby ende zijn ont-
set verre af hebben / de ongeregelcheden zien toe-
nemen / nademael dat de middelen om de selbe te
betereu afnemen / ende eyndelijcken niet te mo-
ghen hopen tot eenigen vrede te komen / t'zy door
onderhandelinghe / oft door ghewelt van wape-
nen. Dese dyp condicien vintmen in d' onse zoo-
danigh / dat ons alle hope benomen is / van die te
zien veranderen.

Wy en moghen ten eersten in vanden lande
niet trecken / om derwaerts den krijgh dragende
in t' onse den asem te verhalen : men hebet te ver-
geefs menichwerben versocht / ende ja zelfs noch
onlancx / van besijden Douwburgh / Schencken-
sehans / ende Bommiel / het welcke niet ghedient
en heeft / dan om die te meer en nuer te verster-
ken / ende vaster te maken als sy waren: Sy zijn
van alle sijden bedect / ende besloten van de Zee /
van eenen arm vanden Rijn ende Mase / mach-
tigij van Schepen ende alderhande krijghs-ru-
stinghen / nootsakelijck om de passagië te bescher-
men / oft van alsulcken gelegēhept gevoordeelt /
dat de oetheyt die zeer wel kennende / van hun-
lieden niet gheepscht en heeft / van t' ghene datse
wilden gheven.

In dese maer den schilt biedende oorloge / zijn
de volcheren zonder ophouden van hun machte
zelfs verdruct / van de welcke den overlast / die
men

nien daer van gheboelt / altoos naerder om ver-
dragen is / hoe geringe dat hy wesen mach / als
eenen wel wat grootere van de vanden komen-
de. Want het quaet verdobbelt hem / oft ten min-
sten de swaricheyt diemer van maect / als t'sel-
ve gedaen wort door de ghene daermen het goet
ende de behoudenis van verwachtende.

Des Soldaets conditie en is in alzulcken oor-
loge niet beter als die van t'volc / want hy en
mach hem op geen en buyt verlaten / de welcke
zijn principaelste hope is / en t'gene dat hem te lu-
stigher maect om hem zelven in de perijckelen
over te geven: den boer te gaen bezoeken is hem
verboden / ende de slechte pape (vande welcke het
onmogelijck is / dat hy hem altoos wel onder-
houden kan) komt hem dicmaels te ontbreken:
want de verdructe landen en voldoen het mee-
stendeel des tijts niet / het gene dat se op hope van
verlichtinghe beloven.

Belanghende het ontfet ofte bystandt / dat ons
van buyten aen komt / t'zelve heeft in der waer-
heyt tot nu toe ghedient / om onse ellende te doen
dueren ende te verlengen / en ons den eenen boer
na den anderen te doen verliesen: dan ten heeft
noyt machtigh genoeg geweest / noch zijn can-
om ons daer wt te helpen. T'is eyndelinghe het
bystāt van Spangien / het welcke met zeer groot
gheschal ende toemakinge / ende d'aldercleynste
daedt aenkomt / ende altoos na eyndelich der saken
een ure te laet om ons voor te staen / en al te haest

Al tij om

om ons te verdrucken: Wy doet het selve byrans
al t'samen wt dwertste van Italien ende hee
diepste van Spangien trecken/van waer eer het
hier kan komen / de lancheyt ende moeplichheit
der wegghen eenen grooten deel verniet heeft/
ende tghene datter dan ober komt / heeft al t'sa-
men het rusten van doe / ten zy / zoonen se zonder
verberfchen te wercke wil stellen / men de selve
wil zien smeltē gelijc als de snee in de Sonne / en
zien vernieten eer datse middel ghehadt hebben
om te dienen / en tot haer zelfs kennisse te komen
waer teghen onse vpauden niet als niet den voet
de aerde te stooten hebben. Daer komender van
alle kanten in eenen ooghenblic versche wt /
ende al t'samen ten dienste bereydt / zoo vele als
spider onderhouden konnen/waer van de verste
af wesende / in d'p ofte vier daghen by een ander
komen / het welcke ons d'een onghewal na d'an-
der veroorzaect : want also me zept d'eerste slag
isser twee weert / ende splicden zijn altoos eer ge-
reet als wy / hun machten in't velt te zetten / van
de welcke sy noch die voordeel hebben / datse hun
van een partije der selver ontlasten mogē / als de
tijd en des krijghs oorzaken toelaten / het welc-
ke wy niet doen en mogen : want de onse komen
van al te wijdt om de selve wederom te schicken
in zulcker voegen / dat wy der selver moetwil en
de verdruckinghe altoos moeten verdragen.

Aengaende het gheldt / ende middelen om den
krijgh te voerē / wy hebben de voozgaende Jaren
ghesien /

gesien dat de Catholijcke Koninc de sorghe der
behoudenisse syner staten verlatende hem zelven
willens verloopen heeft op de voorgebeelde Con-
questen van Afrikaen/Irlandt/ende andere/daer
hy veel in verdaen heeft: ende het ghene dat ons
van daer plach te komen/ ons dicwils int nijpen
onser zaken ontbroken hebbē: nu ter tijt dat hy
kinderen heeft/ en dat de noot der syner vernieer-
deret/ende hem dagelijcx grooter later schijnen/
laet ons eens oordeelen watter van te hope staet.

Spangnien/watmer van zeggen wil/ is arm
ten aensien der grooter lasten ende wtersten on-
kosten diet draghen moet: synen handel van spe-
cerijen in de Oost Indische ghewesten zeer ver-
mindert/ ende door den Hollanderen verstoort:
het gout ende zilber der West Indien en komen
zoo niet meer als sy pleghen: de Minen wordē
wegheput/ ghelijc elders ooc gheschiet is/ ende
daer na en kannen de selve niet doe bearbeydē
met zoo veel duysent Menschen als hier voorsz-
maels: de Spangiaerden in ste van die volc rijc-
ker en beter te maken/ hebben de selve meesten-
deels verwoestet/ ende men vint daer Eylanden
ende gewesten/waer vier ende vijf hondert duys-
sent Indianen waren / als sy die in namen / de
welcke tegenwoordichlijcken om humlieder gie-
richeyt ende wreedtheyt schier onbewoont sijn.
De wijlen de Catholijcke Koninc heeft eenige Ja-
ren voorszijn doot het sparen scherpelijc aenghe-
lept/verdoft door syn Placatē bykās al de koop-

lieden die niet hem gehandelt hadden / ende niet
tegenstaende ist een bekende zaecke / dat hy syn
Croone grootelijcken belast liet / ende sonder ee-
nighen grondt.

¶ Is lichtelijck te oordeelen / dat de sone wel veel
meer ten achteren is als de Vader was / naede-
mael datmen weet dat hy meer verteert heeft in
een Jaer / als zijn Vader in dyp noch in viere niet
ghedaen hadde / het meestendeel sonder noot / en-
de al t'samen ter beliestē van die ober hem mach:
Het welcke groote ongeregelheden by bringhen
can / ende beletten datmen de nootsakelijckste en-
de ghewichtichste costen niet en boldoe.

¶ Aldus zien wy / dat by ghebreke van middelen
alle daghe in zijne staten den onschick vernieer-
dert / waer wy (bouen ober de ghestadighe ver-
druckingen der garnisoenen / ende zo vrienden als
byandts heyllegeren) vele ghemaecte mutina-
tien hebben / der welcker eener alleen t'anderen
tijden / te weren die van Zelfst / alle zijn staten sol
ober hol wierp / selfs noch in eenen tijt / dat de ge-
mutineerde hun niet min ongheregelcheit gou-
vernerden als nu. Het staet oock wel te vreesen /
datmē in ste van de oude gemutineerde / die noch
obereynde staen / geen nieuwe en make. Het ver-
schil datmen den gemutineerde toe geeft / bande
gene die het niet en zijn / sal maken dat wy haer-
der noyt ontbreken zullen / alder anders geen re-
den en ware als dese / want de eene zijn onder het
dack in besloten steden ghelogeert / buyten alle
moeyten

moeyten ende perijckel/ ende ontfanghen boben
t ghene datse op lant rooben / twaelf ende vijf-
thien stupuers sdaechs voor elck soldaet te boet/
ende bierentwintich stupbers sdaechs voor eenē
te peerde / ende eyndelinghe hebben se huer volle
betalinghe/ alwaer d' andere die den vyant tegen
gestelt worden / ende de gedurighe moeyten des
krijghs onderworpen staen / niet en ontfanghen
als eben zo weynigh dat het nau ghenoech zou-
de wesen/ om den miserabelsten mensche van de
weereelt te onderhouden / ende en worden noyt
af betaelt/ ten zy datse miytenerē/ hoe wel datse/
om de waerheyt te seggen / sulcx noyt en worden:
want men belast ende coyt hem af ordinarichlijc-
ken het broodt/ de wapenen en krijghskleederen
diese ontfanghen hebben / dymael meer als die
weert zijn/ ende ja zelfs noch veel andere dingen
diese noyt ontfanghen hebben in se van dat an-
dere Princen alle krijghsustingē voor min doen
afcoyten als dezelve hem costen/ op dat de soldaet
hem zelven niet syn zoudijc onderhouden mochte
Daerenboven het teghen-hert der Soldaten/
daer onse Eertshertoghe in gevallen is/ ende zoo
verl syne verwaerloosde beloften/ maken / datse
schier alle schree verre eens miytnieren: daer en
zijn in syne statē geene Gouverneurs generals
gheweest/ van t' beginsel deser oorloghen af/ hoe
onghevallich dat hy geweest zy/ onder den welc-
ke meer als twee oft dzy miytnenariē ten hoogh-
sten geschiet zijn: sommige hebbēse geheelijken
A v genijdt/

gemijdt/wat noot datse ghehadt hebben. Maer
sint de komste van syn Alcele synder twintich
mutinatie gheschiet/ de welcke ic hier schrijven
zal/op datmen niet en meyne/ dat ic totten ghe-
tale yet by doe te weten/ die van Diest/ van Ar-
dres/ van karppe/ van Calis/ van de kapelle vā
Weerdt van Chastelet/ van Dourlens/ van Ca-
merijc/ vānt kasteel van Antwerpen/ vānt fort
van S. Andries van Crevecoeur/ van alle de sche-
pen des Admiraelshaps die op de Schelde zijn/
vā de twee forten die tusschen Antwerpen en-
de het Eplandt zijn/ vānt Sas van Ghent/ van
Sluis/ van Hulst/ vānt fort van S. Clare voer
Oostende/ van waer wy alle dage verduert wor-
den/ als men siet.

De Eertshertoghe heeft sint twee Jaren her-
waerts oft daer ontrent eenen bondt gebonden/
om de oude soldaten hunliedē merckelijcke ende
verdiende boordeelen af te zien/ het welc oorzaec
zal wesen/ dat wy meer mutinatie zullē hebben
als opt/ dat is datmen geen Monsteringe meer
hout als men plagh/ maer alle het volc van oor-
loghe ghelijckelijc tracterende/ heeft hy hun elc
vier stuivers daerhs toeghelept/ die noch wel
dienmael achter blijven. De oude boordeel heb-
bende soldaten zulcx ziende/ en zullen noyt laten
te mutineren om vānt overighe betaelt te wor-
den/ het welc hun mocht komen/ als de somme
weerdigh zal zijn/ wel wetēde dat syer andersins
niet afkrijghen en zouden. Ende aengaende de
men

nien aenghekomen / die en zijn het mijspieren
niet onderworpen / om dielwille datter geē voors
deel voors hun in ghelegen is / overmits dat hun
lieder eytsch noch zoo cleyn is / ende de lasten die
men hun opleyt zoo groot ende overdadich datse
altijt meer schuldigh zullen zijn alsoe hebbē moe
ten : Maer kennende het ellendigh leven datse
over-brenghen in eenen ouden krijgh als desen /
daer niet te winnen is als slagen / verloopen syt
meest al. Aldus zal syn Alteze de Soldatē bedri
gen willende / hem zelven van den ouden en nieu
wen bedrogen binden / ende en zalder noyt wel af
gedient worden / door die wegē die hy nu ingaet .

De dienaers ende principale Spaensche hoo
beerdighe ende onbequame Officieren / die alle de
toe ende afkeeren van desen staet handelē / draeyē
ende weynden / alst hun gevalt / ende de middelē
die van haer lant komen te schicken hebben / van
de welke sy lieden het meestendeel onnuttelijckē
volgende hun lustdriften verdoen / zijn oorsaken
deser ongeregeltheden ende niculwicheden / ende
van dat men niet verstaē en heeft / om dese gewo
ten van mutinacien neder te legghen : sy stelden
hun tegen de middelen / die daer toe in de laetste
generale staten voorghe dragen worden : ende het
schijnt onder hun lieden dat het strafweerdich sy
daer van te handelen : daerentusschen belettē de
se gemuysneerde / datmē niet voors nemiē mach /
dat wtganc hebbe / ende vernielen de penningen
totten krijgh te voeren geschiet / ende de beste sol
daten

daten die daerom souden moeten dienen. Want
het gereetste gaet in het onderhout ende betalin-
ghe der gemutineerden boozts/ende alsoe dan be-
raelt zijn/so vertreckense meest al/sonnige wil-
len hun gelt in verzekeringhe leggen/sonnighe
breesende den nasmaec / en t'meeste hoopken om
dieswille dat splieden nae datse ghenuytmeerc
hebben gheweest/ gheen en eertu-trap oft officie
meer hopen mogen/ de welcke dien volgende aen
nien ende onbedreben volc ghegheben worden/
ende door dien middel treckt het eene quaet meer
andere nae hun/ende die al t'samen ons onber-
mijdelijck verderf.

Wat de middelen van brede aengaet/ wy zijn
so verre van de selve/ dat wy alleen maer nietter
hopen ontrent den zelven niet comen en connen:
Onse hoofden en hebben t'haerder aencomste
niet eens den wegh gebonden om tot de selve te
gheraken / sy hebben alle betrouwen verloren/
zonder de welcke het quaet-doenlijck zoude we-
sen vet te handelen / ende daer nae deselve moe-
tende niet volck van verschillende Religie ma-
ken / en moestense de straffingen niet toegelaten
hebben/dieder deshalven ghedaen zijn geweest/
selfs die van een slechte Vrouw / die leuendigh
in d'aerde gegraven wert in de booz-steden van
Loeben / de welcke moghelijck beter ware ghe-
weest te bannen/als daer toe te komen / gemerct
datse niet leeren oft prediken en mocht. Maer
hoe? wy zien wel claerlijcken / dat het den brede
oft

oft Pays niet en is / datmen zoekt. Spagnien/
zoo wijt af van ons verscheyden ligghende / wilt
hier verre van haer haren kriijghsleggher houden
ende onderhouden / daerentusschen alle hare an-
dere Provincien ende Domapnen breedsamigh
behoudende. Het zoude gants onmogelijc we-
sen de Spaensche dienaers daer toe te brenghen/
datse het gene zouden accorderen / het welcke noo-
dich zoude wesen om de Hollanders tot eenen
pays te doen komē: Want de Hooveerdige heb-
ben liever te versten als te buygen. En wederom
dit punct op den Hollanderen te winnen / datse
hun zouden laten genueghen niet het ghene dat
hun de Spagniaerts zouden willen accorderen:
alzo zoudet verloren tijt ende woorden zijn daer
van te handelen.

Belangende de middelen om door den krijg
tot eenen vrede te komen / onse vyandt door ghe-
weldt der wapenen t'onder wygende / daer toe
is noch veel min schijns als door de onderhan-
delinghe : onse machtighe ende ontsaechlijke
naebueren en begeeren niet eens / ende en be-
hooren niet te begeeren / wt staets redenen / de
Spaensche grootscheit aen alle Potentatē van
Europa verdacht / ende die van geen sijde te vrede
staet als van deser / zoudēder te zeer door ver-
sterct worden : ende boven de zwaricheit diese
altoos tot desen desen aenslaghe brengen / zijnder
noch zoo veel andere / dat den tijt veel eer ontbre-
ken zoude tot der selver verhael / als stoffe.

Ende

Ende als schoon de Hollanders van alle de
nabuerighe Princen verlaten/ende op de enkele
bescherminghe ghebrocht waren/300 wy om de
zelve aen te vallen gheen ander vermoeghen ende
middelen als d'ordinarise hadde/ noch en mocht
ten wy niet hopen/ in langhe tijden daer van ten
eynde te raken. De ghene die de ghelegghentheyt
van hunlieden landt niet wel en kennen/ mogen
opt staeltgen van Oostende wel mercken / het
welcke verre van hem is/ hoe het niet het rest vāt
stinc is/het welcke vereenicht ende na by is. Het
meestendeel der steden ende stercken die se hou
den zijn Zeeisch / ende hebben de Havenen ende
reeden noch veel vrijer en opender als Oostende/
die bande minste een is. In zulcker voegen dat
men se niet wel zoude kunnen belegeren/ noch het
ontfer beletten zonder Scheeps armaden/ waer
inne elc een wetet/ en de erbarentheydt hebet be
wisen/ dat hunlieden vermoeghen heel verre het
Spaensche te boven gaer: aldus en moghen wy
noch door onderhandelinghe/ noch door ghewelt/
eenighe ruste noch verlichtinghe hopen.

Onder zoo vele onschicken die ons dierghen/
wat moeten wy eyndelinghe verwachten? Oor
deelt te bidden / oft het wel moghelic zoude we
sen dat dese han middelen wigepactede landen/
de krachten vervolghden/ die sy na onse staten
ghedaen hebben/ op hope van eenige verlichting
he/ende de ghene die sy noch elcken dagh doen/
hoe wel dat alle onse hopen wtgebluft ende ver
blijuen

de
ele
de
de
h
en
nt
en
et
st
et
r
e
e/
t-
et
r
e
t
n
/

blijven mit zijn: **D**oordeelt ooc ic bids u / zoose zulcx
na laten/ ende niet en doen/ het gene datter van
komen magh/ nademael sy zulcx ghedaen heb-
bende niet gheboordert hebben / als haer zelfs be-
derf. **D**oorwaer het is onnijdelyc onder zoo vele
elenden ende verderffenissen / ende zoo weynich
belepdingens ende aenrichtens / dat het volc ofc
de soldaet/ ende moghelyc beyde tsamen/ niet op
de steenklippen stooten/ ende dat onse nabueren
hun van schup op schuppe niet de stucken onses
Schips niet en behelpen op de welcke sy d'ooge
gebesticht houden: de welgeregelde moeyten en-
de lasten houden elc een in syn debitoir / maer de
gheweldighe ende ghedurighe brengen al tsam-
men tot wanhope: van dander syde alle midde-
len en menschelijcke brachten van rade onbloo-
tet/ gelijc als wy zijn versmilt en snellichlijcken
onder haer zelfs grootte.

Ic breefe noch meer als ic wel zoude derben
zegghen/ dat ons de klinckende Trompet van
Francryc niet eenich deser moeghenstonden in
eenen spronck wacker en make: de stoffen der **D**oor-
loghen zijn noch veel grooter tusschen dese twee
groote Coninghen / dan sy opt tusschen hare
Doorlaten gheweest zijn / de welcke in de selve
het meestendeel van hun leven versleten hebben.
De onrechtveerdighe onthoudinghe vanc Ko-
ninckrijc van Navarre / ende vanc Graefschap
van S. Paul / ende andere/ ende de listicheyde
van den aenschach deser Staten zij groote deck-
man

mantels ende groote sporen om daer toe te ver-
staen: dat zoo inden termijnen daer wy zijn / de
Coninc van Franckrijc alleenlijc laet kennen
dat hy't in den wille heeft / t'is al verloren / oft zoo
zeer wanckelende / dat den val van't generael
verwachtende / den meestendeel hun berre daer
van maken zullen / latende aen de Gods schies-
kinghe de zorghe van't belept / ende zullen hun-
ne particuliere behoudenisse hier en daer gaen
zoeken / hun zelven gheluckich achtende zoo se
die binden konnen.

Al zoo alle dinghen na haer middelpunct strec-
ken / en strecken ooc de wenschen ende willen der
volckeren / door de langdurighe Oorlogen ver-
druct / niet als totter pays / ende Godt geve wie
het is: die haer den zelven schijnt te mogen ghe-
ben / den zelven hangen se aen: onse volckeren die
in al den loop haers lebens niet als Oorlogen en
gedurige verwoestingen gesien hebben / ende die
niet en hopen dat hun kinderen / noch kints kin-
deren na hun / noch anders mogen komen te zie-
den / door den wegh die hun Spagnien doet houden /
zo haest als hem eenigen anderen verthoonē zal /
die sy achten zullen veel coeter ende veel rechter /
om tot die so gewenschte wit te raken / en zullē se
niet laten den zelven te volgen: en de koninc van
Franckrijc hem komende op onse frontieren te
thoonen wel vast in synen zadel / en zullē wy die
niet meer konnen weerhouden oft verhinderen /
dat sy zich niet vollen loope niet gaen werpen in
haer der

haerder Majesteit ermen / zonder onderhande-
linghe ofe conditie : ende aengaende de hooghte
vāt lant / de welcke de komste van synē. in synē
staten al t'samen verdorben heeft / om de wter-
maten groote oncostē / daer hy de zelve inne doen
verloopen heeft / zonder datse in de zelve eenich
verhael binden / moghelijc datse niet min doen
en zullen: Ende God weret / of dese bekeefde ende
grootmoedighe Prince wel zal kunnen onthalē /
al t'gene dat zich voor hem zal komen presenterē /
zonder dwinghen oft overweldighen.

Ende als wy al t'samen / syn goetheyt en saecht-
moedicheyt verknadende / syn vromicheyde van
elc een een bekend wilden proeven / ende ons voeg
nemen met vasten voet desen laetiten stoot noch
se wachten / het zelve en zoude niemwerg toe mo-
gen dienen / als om snoodelijc onse conditie te
verergeren.

Wy zouden ons in eenen oogenblic van alle
zijden van vyanden besloten en omringelt bin-
den / de Zee vande welcke splieden meesters zijn /
ende het gene dat de Hollanders besittē / bepalen
ons van eender syden / ende Francrijck van dan-
dere / ons en zoude niet overblijven als een zeer
enghe aankomste na Lurenburgh toe / die van
deser ure af is zeer vry en is / de welcke zeer haest
geheelijcken gestopt zoude wesen / wāneer Frāc-
rije van d'een zijde en de Hollanders van d'an-
dere zouden wesen / in zulcker voegen dat miē ons
alle

alle de toeganghen vande zee en van t'vaste lant
onkenemende / wy onse hulpe nieuwers meer als
wt den Hemel te verwachten en zouden hebben/
de welcke hem alle daghe niet en opent om mira-
kelen te doen/ende miraculeuselijcken te behou-
den de ghene die hem niet ghekent en hebben/
wanneer het behoort heeft ghehadt.

Maer stellende de mirakelen op een syde/ende
vande natuerlijke zaken handelende/die vā on-
sen begriipe zijn / dewelcke elc een metter ooghen
aenzien en metten vingher tastē kan/ zeght nu ic
bids v/wie isser die ons zoude horen konnē gevē
dese Oorloghe vallende/ om onse Heyzleghers te
spijzen? de Garnisoenen en t'Landvolc inde Ste-
den gheblught/ als hun d'oorloge dringht / ende
alie de reste van dit Landt/ in twelcke men tder-
dendeel meer int bier-brouwen verdoet alser ge-
roft wordt/ ende daer tviereendeel niet en wast vā
ghene vatter noodich is/zelfs als den arbeyt vā
Henegou ende Arthois/ de Fransche strooperijē
openstaende verhindest wordt: ende daer / waer
het broodt ghebreect / is al te koope: daerenbo-
ven wie zoude ons moghen Sout / Wijn/ ende
veel andere voetsels tot het menschelijcke leven
noodich/ doen komen/ die in dese staten niet en
groeyen/ zonder dat het zeer licht onsen vbanden
zoude wesen dat te beletten: ten can niet voorby/
dat de weerde deser dingen niet stract ten doobbe-
le zoude opstaen / ende dat zeer haest daerna hec
meesteendeel der selver ons zoude gants en geheel
komen

homen te onbreken. Wat d'Animonien van
Oorloghe belangt / men weet het gebrec wel dat
wy daer van hebbē / van waer wy die krijgen / en
die lichtricheyt om ons der zelver wegh te onder-
gaen ten kuytten gesept / zonder ons pec te nemē
en ander quaet te doen / als van ons niet te laten
toe voerē / zoudet hun licht wesen ons tot een wt-
terste geheel onberdragelijcke benaucht te bren-
gen en als dan en soude wy geen rekeninghe meer
kunnen maken langer tegen te houdē / als gelijc
een belegerde plaetse / dat is te segghen / 300 lanc
als de Victualien ende Animonie / die wy booz
ons zouden hebbē / doxben sendē / de welcke wey-
nich zouden zijn : daerna zouden wy moeten de
conditie aenbeerdē / zulcke als mē dē genen opleyt
die hun tot de wterste benouthedē laten prangē /
en handelē (als men zept) niet het mes op de kele.

De Hollanders hun niet dees Franche Oor-
loge behelpende / en zouden haren tijdt niet ver-
supmen / ende winnende daerentusschen eenighe
plaetsen niet ghewelt / zoudē sy de zelve (als sy in
Vriekant en andere Provincien gedaen hebben)
van de Catholijcke religie verdoemē / de welcke
wy behooren na al ons vermoghen boven alle
dingen soecken te behouden : kort af / wy zouden
jaummerlijchen berstont zijn dienende zoo d'een
als d'ander tot roef ende buyt / ende tot een bloe-
digh conneel / op het welcke menighe droevighe
schouspelen gedaen zouden worden / op d'onko-
sten van onse onwetentheyt.

W ij Als

Alle dese quaden zijn boben maten groot / van
een peghelijc bekende / ende ghelijc als ober onse
hoofden hangende / niettemin ic en honde de za-
ken in eenen staet niet gantsch bertwijfelt / wan-
neer daer noch eenigen middel ober is / om die te
helpen / ende datmen dien volghen wil.

Wp hebbender eenen die vooz ons deure clopt /
den welcken vele zoo wel weten als ic / maer nie-
mant en derf het zeggghen / ten is hun niet ghecoz-
loeft / ja zelfs den alen eens te verhalen in hun
ghehuyl / diemien hun wel noch zoude willē gāt-
schelijcken versmaachten.

Vooz al zal ic v zeggghen / dat ic gheensins niet
toe en stae / van ons niet de Hollanders alleen te
veracorderen / ghelijc als v vooz-ghelouden is
geweest / wp moeten ober zulcx raet vant toeko-
mende op het voozwp gheledene nemen / en denc-
ken dat wp t'anderen tijden slainen vereenighe
zijn geweest / ende dat ons Spagnie gedwongē
heeft / na veel onstekene branden ende ghestorte-
den bloede van een te schepden / ende onder syn
Jock weder te keeren : dees laetste dwalinghe
zoude meer te laken wesen als alle d'andere / zoo
wp ons niet hun moeten vereenighen : is ooc
noodigh dat zulcx gheschiede niet eenige andere
machtigh genoegh om ons den brede te gheben /
om ons in den zelven staende te houden / en om
veerdichlijckē wt dese staten de Spaensche gar-
nisoenen en heyzkrachten te jaghen / want wp al-
leen en zoudent niet konnen doen / ende daer na
en

en zoude de Koninck van Francryc/ zoo hy niet
gheinteresseert en ware/ niet ghehouden wesen/
de passagien herwaerts toe/ de welcke in syn hā-
den staen aen de Spaensche heyrtochten en mid-
delen/ die ons altoos zouden komen beroeren/
te wepgheren: aldus zouden wy / willende wt
eenen krijgh gaen/ in eenen anderen treden/ het
welcke al tghene is dat wy moeten vreesen ende
ontsien.

De eenige haet-raedt / om alle de quaden die
ons drucken en de middel om de ghene te schou-
wen die ons drepghen / de Catholijcke religie te
behouden/ ende eenen vasten en zekeren Paps te
genieten/ is/ in dese staten int geheel tot de Croo-
ne van Francryc op te draghen / ende te ver-
nigen volghende het exempel van vele andere Pro-
vintien / de welcke om haer des krijghs quijt te
maken/ die haer verdurte/ dierghelijckē gedaen
hebben. Ende om daer toe te komen / en behor-
ven wy niet over te gheben als onsen wille / tot
den welcken de Hollanders gherecht zullen wese
hunlieden te ghesellen: ende als wy sulcx slamen
met Francryc zijn zullen / en isser gheen sake
ter Weerelt die wijder boorts ons ruste magh
stoozen: alsdan moghen wy onse natie klederen
Neptunus wel ophangen / ende ons roemen de
felle stormen der verwoeder Noordelsche winden
ontgaen te zijn / en de verzeckerde haven teghens
alle tempeesten ende ontweeters vercregen te heb-
ben. Ende of wel de Hollanders desen aenslagh
ij niet

niet en bestemden / zoo en moeten wy niet af la-
ten daer toe te verstaen : want zijnde wy ghe-
boeght ende vereenicht niet een soo machtighen
Konincric / ende zoo nabuerigh / en souden se
ons niet meer konnen beschadighen : ende daer
na weten wy wel / dat sy t selbe t anderen tijden
zeer ghewenscht ende ghesocht hebben / in zul-
ker boeghen / datter geen en schijn toe is / te ghe-
looben / dat syt zouden willen te deser uren ver-
werpen.

De Spagniaerden die hun allene int selbe/
zoudē geïnteresseert vindē / sy wijt van ons ver-
schepden / om hun daer teghens te stellen / sy heb-
ben de passagie van haer machten lancx de syde
van Italien verloren / deur de onderhandelinghe
van Saboyen / ende de andere zoo over Zee als
over Landt zouden hun verboden worden. Sy
en hebben geen garnisoen als in negen plaetsen:
te weten in t Casteel van Antwerpen / in dat van
Gent / int Sas van Gent / tot Hertogenbosche /
tot Nieupoort / tot Diermonde / Camerlic / Roer-
monde / ende Diermuyden / noch en zijnder in vele
deser plaetsen niet als eenen keertwe van Spa-
gniaerden / ende in sommighe sy de garnisoenē
niet Spaensche ende Walsche Soldaten ghe-
menght / ende in andere zijn de inwoonders de
stercke.

Van d'ander syde / de ghene die dese plaetsen
wel ghekent hebben / zullen niet nri stemmen /
datter maer dxi zijn die sterre ende teghenhou-
delijc /

belijc/ende dat de andere zeer swack zijn / al dit
clamen het Landt teghen hebbende / ende eenen
Koninc zoo machtigh ende na by als dien van
Francrije boort hooft/en zouden zoo langhe te-
gen hem niet houden/ als Byesse ende Savoyen
deden/ die in haer zelven wel vereenicht waren/
ende hadden int reste alle dinghen zoo voorwin-
dich tot hun bescherminghe / als men die hier in
den wint vinden soude: Het welck de Hoofden
kennende die daer gebieden/ zoudense gemat-
kelijc oft deur redenen oft door gheweldt tot re-
dens ghehoor te brengen wesen / ende zoudē hun
niet haren vrijen en zekeren keer weder na Spa-
guen genoegē laten / ghelijc als hun dien boor-
dese Staten d'alder Christelijcke Majesteit na
de Fransche ligue ghegheven werde.

Aengaende hunlieder Heynleghe/ elc een weet
in wat staet de zelve gebrocht is/ hoe luttel bevel-
hebbers datmen daer in vint/ zijnde bykans alle
de Capiteynen/ Officieren/ ende versochte man-
nen dieder plachtē te dienen vā wegen onse oner-
varentheit ende quaet beleyt/ omgebrocht en op
geoffert geweest/ ende belangende de gene die het
onthomen zijn / de zelve zijn qualijc ghelhandelt
oft afgedaent geweest/ omi anderē plaetse te ma-
ken / door des Hofs gunste voor aen ghestelt / de
welcke alhier in alle des heys lasten veel eer als
de vromicheit oft andere vdiensle is versorgde.
Elc een weet ooc den onwil der Soldaten / den
haet ende verachtinghe des Hofs / aent welcke

de Wapenen/daer hy niet toe opgebrocht is ghes-
meest wepnigh gunstigh zijn/dat hem niet en ge-
luct. Doeght hier by t'gene datse eleken dagh te
lijden hebben/en oordeelt daer na wat men zulcx
achten magh/ ic verstaet de Spaensche mach-
ten: want ic houdet voer zeker/ dat die van Lāt
ons resolutie omhelsen zouden/ghelijc zy t'and-
ren tijden ghedaen hebben op myn verzekerin-
ge als dese: ende wanneer daer eenighe waren zo
verbeynt van haers Vaderlandts ruste/ die het
niet doen en wilden/ en mochtense niet outgaen/
niet desen Heyleger dan hoofden ende aenboer-
ders berooft/ van niet wel haest in hun verniel te
wentelen ende bedect te ligghen.

Syn Altesse/ die voormaer veelverhande denigh
den heeft van een Prelact ende Gheestelijke
Dorst/ ende al de ghebrieken van een groot Capi-
teyn/ aenmerckende de hooghte syns aenclachs/
ende den kleynen schijn daer toe hebbende onder
zoo veel erbarene hoofden gemist/ dat hy opt on-
der hem zal mogen gelucken/ziende van dan der
syde de maghteloose hulpe die hy van Spagnie
treect / zoude wel te vreden wesen van hem niet
eeren daer van ontlast te zien / ende de Infante
wt hope wesende van kinderē te krijgē/ die haer
zouden mogen in haer staten na komen/ daer zy
niet als onwinne ontfanght / en behoorde niet
qualijc te vreden te zijn van in Spagnien te kee-
ren/ de ruste te ghenieten daer sy in opgevoedt en
opgebrocht is gheweest/ niet eenich erfdeel der
vreed-

breedlamen Landen ende Probinctien. Het min-
ste dat ons Eertshertoghe behoeft / is eenen op-
roerighen staet. Oec hadden hem syn Ouders
die syn gheneghentheden wel ingesien hadden/
tot den Geestelijcken staet opgeoffert: Om ons
weder op de beenen te stellen / moesten wy wel
veerdighere en mannelijker aendzichten hebbē
als de zijne: dese groote grabitept aen de welcke
hy schijnt gheknoopt te wesen/en van de welcke
hy niet zoude dorben wijckē / wt vreesse van hem
te vertasten / belet hem van hem zelven niet syn
ondersaten gemeyn te maken/in een Lant/ daer
het meer vereyscht zoude wesen als in eenige an-
dere: hy doet hem door de hooghste dienen / en ja
zels door syn medebroederen ende ghesellen des
Ouders/ tot inden dingen onweerdigh genoemt
te worden: men siet alle daghe een groot ghetal
Adeldoms/dat hem wel zoude kunnen gebruyc-
ken laten int spise eender Compagnien Rupte-
ren/oft eenighes Regiments / sich niet oeffenen
als niet schotelen ter tafelen te brengē/ ende noch
soet tot anderen veel onrootsakelijckeren dingē:
de ydele grootsichzdeses Hups (int reste voorts
te zeer gemeyne mās) loopt de Heylegers/ waer
sy gaet / in de voeten/ ende verbult alle de steden
daer sy logeert niet monden ende Persoonen ge-
heel onnut/en dat in een zoo koudē Lant als het
onse/en dat erger is/sy vernielen de penningē/de
gereetste en boorhandichste diene beloopē kan
Maer wat ist dan? De Eertshertoghe behaeght
hem

hem zelven zoo zeer int selve / dat hy hem / alder
maer niet en ontbreect vant ghene dat aen dese
ingebeelde grootlicheyt hanget. wepnich kreunt
met de reste. Ende wat den krijghshandel aen-
gaet / tot den selven en treet hy niet als by fortse/
ende en is niet dees konste gheensins vermaect.
Doe en hebben hem alle de voorgaende lanten
niet verstandigher geniaect als hy plagh te zijn/
hy is al berept om noch grovere te maken / ende
dit niet het selve werctupgh. Hy en weet van
geenen heyllegher te doen marcheren / setten / le-
ben / ende min noch vant wtrichten : ende zoo
men hem van hondert raden / oft van hondert
Mannen van wapenen / den heur zal geven / den
kintzen zal hy altoos nemē. Gordeelt nu / of het
selve bequaem is / om ons weder op te helpen/
ofte om ons te behoeden / ende waer toe het al es-
men streect.

Int reste zoude de heele Christenheyt / behal-
ven Spagnien / onsen aenslagh goetgunstigh
zijn: want boven de groote redenen diese daer toe
hebben / dienen dese statē tot een pachups ende
lossinge van veelderley koopmanschappen aen
het grootste deel van Europa / waer van dē han-
del verhindert ende alle dingē verdiert zijn / des
krijghs halven / die de Spangiact daer niet des
Landes verderf / ende onghemac van alle de na-
buerighe Vorsten / onderhoudende is.

Van d'ander zijde / en zouden dese twee groote
Croonen / d'een teghen d'ander staende zoo lich-
telijcs

er
se
at
r
e/
t.
n
/
e
i
-
r
t
i
e
?
e
gaende tijden gheweest zijn / om der Dochteren
Houtwelijcken wille / die aldaer erfden / van te zul
len vallen in der Hooghduytschen / Spagniaer-
den ende vzeniden Gouverneuren handen / die
sy daer bestelden / elc een der welcker hier synen
onsuyberen aerdt brenghet / ende ons wilt na sy-
nen zin regeren.

Dese Landen zouden aen een zekere ende vast-
gaende Heerschappij hanghen / der Salicque
Wets halven / die men in Francrijck onderhoudt
ende en zouden de mutatiën ende veranderinge
niet onderworpen wesen / gelijc als sy in vooz-
gaende tijden gheweest zijn / om der Dochteren
Houtwelijcken wille / die aldaer erfden / van te zul
len vallen in der Hooghduytschen / Spagniaer-
den ende vzeniden Gouverneuren handen / die
sy daer bestelden / elc een der welcker hier synen
onsuyberen aerdt brenghet / ende ons wilt na sy-
nen zin regeren.

Alengaende de manieren der Fransoyen / de
welcke sommighe onse van ghelspagnoliserde
zoo seer verwoopen : ic wilt hun toestaen / dat de
Fransche Natie sy ghebreken mach hebben /
gelijc als of d'andere / want daer en eser gheens
zonder : ende de eyghene hoedanicheyt der sterf-
lijcker dinghen is de onvolmaectheyt. Van sy-
heden

lieben zullen my toestaen/ dat de Fransosen oec
dinaerlijcken niet hooverdigh /ghierigh /noch
wreedt en zijn / en dat der zelver beleeftheit ende
kostbypicheit wel beter over een komt met onse
bypebranche humeuren /als met de onberdragh-
lijke hooverdijde der Spaenscher Natien / de
welcke niemant anders by sich lijdē magh waer
van oec de onse bysonderlic zoo verre af is / dat
het onmoghelijc zoude wesen opt van hun ende
ons/ waer inne het oec wesen moghte/ eenighe
goede composterijete maecken. Maer ons niet
Oranorijc door aenslagh en keur vereenigende/
nadentael het bestgunstichste der toeballen die
ons dreygen is /derwaerts niet ghewelt ghedra-
ghen zullen worden. Souden wy wel zoo onse
Conditien moghen maken/ ende in zulcker voe-
ghen handelen/ dat al tghene datmen deshalven
breesen zoude/ ons noyt en zoude konnen nadre-
lich wesen. Daer na ist oec in den veroverden
Landen/ende de Oorloghen gheduerende/moe-
der aller ongheregeltheden/ dat alle Natien hun
te bukten gaen/ ende ontsnoert worden : Maer
in eenen staet/die geen garnisoenen noch heyle-
gers van doen hadde/ende die vreedsamigh sou-
de zijn/ghelijc wy den onsen dese voorzichtigheyt
ghebruyckende maken zouden / zoude hun elck
een in den eyfch synder beroepinghen houden/
ende het recht zoude aen allen gelijckelijcken ver-
deelt worden/ het welcke wy noyt niet eens on-
der de Spaensche dominatie hopen moghen.

De

De alder Christelijcke Koninc / de welcke onder de andere deughden / die in syn moedige Siele herberghen / die van de goedertierenheyt zoo lebendichlijcken daer inne ghedruct heeft / dat hy daer door niet wonder aenghesien wordt van vrienden ende vyanden / hem hebbende teghen syne overvonnene ende conderghebuughde onderdanen niet zulcken soetticheyt ghedragen / als het een peghelijc heeft konnen in zien / en zoude niet alleenlijc onse Privilegien behouden / maer ons willighlijc onder zijn Heerschappije overghebende / de selve vermeerderen. Aengaende de Religie / men weet hoe soetelijc dat hy de saken in Francrijck sechicken / zonder dat daer pesmant overweldicht wort : Het welcke metter daet meer Menschen op den rechten wegh doen keeren heeft / als opt te voren alle de ghewelden die men daer toe ghebruyct heeft.

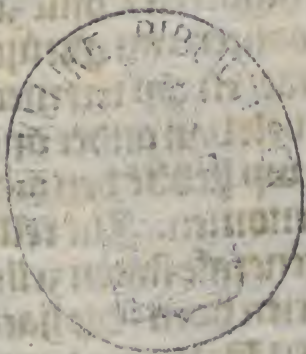
Syne Majesteit onsen ghoden wille ziende / zoude den selven goedertierlijcken onthalen / hem selven ons ghelijc als een goede Prince deelachtrich make / zoude vooz onse behoudenisse soeghe dragen / ons ontlaffende van de onberdragelijcke Tollen en schattinghen / daer wy mede geplettert worden : ten kostten / niet hem in zulcker manieren voorts varende / zoude hy ons (als mi seyt) het wit Dampier toe seyn den / hem genuegende / mits onse bekentenisse / Jaerlijck een miljoen ponden door onsen middel te sparen / die hy voort minste wtgheeft toe onderhous der Heerschappen

krachten en garnisoenen van een zoo lange fron-
tiere/ die dese staten aent spne maken / van niet
meer in dese Landen Veylegers synen koninc-
rijcke zoo na by te hebben / ghelijc by doorgaens
heeft / het welcke t allen tyden een onnuesien en
onkosten by gebrocht heeft / en van int reste Vlac
rijc bepaelt / ende bedert te zien van dat gheweest
alleen / door het welcke het gewest is / ende noch
magh beschadicht worden.

Den handel aller koopmanschappen / die by
kans in dese staten gheweest is / zonder weder op
ghericht worden / ende dat by van d'ene Pro-
vincie tot de andere / hem streckende by oft te vier
hondert mijlen verre / zonder eenighc Imposten /
dien van de Zee zoudde strack open wesen / ende
dien van Indien en zoudten niet konnen roeven
van sulcx te wesen. De Hollanders die der den
wegh wel na toe weeten / en hebben niet eens in
sin den zelven te vergheeren. Wy en zoudten niet
alleenlyc dese Landen in hare ouden glans we-
der opgericht / maar dat meer is sulcke boosdeed /
boospoet / moghentheyt / ende ghemacken ghe-
nietensien / als die ont ghedaen hebben. Tis in-
der waerheyt al wat anders onder eenen grootc
Koninc te wesen / waer haer de Fortuyne ver-
groot / als onder eenen kleynen Prince / waer sy
haer benepen vinde / oft onder eenen nabuer-
ghen Koninc te wesen / oft onder eenen die verre
van der handt is. Wanneer de Koninc van
Spagnien ghenaden ende gonsten saryde en re-
genen

genen dede/zo en zouder de nijdbicheyt der Spaes-
cher Nation / door wiens handen het al esamert
passeert / niet een droppel op ons laten vallen/
die onder hun noyt bequaem zullen geacht wor-
den/ als tot verschoppinghen onghenaden ende
verdruckinghen. De Beneficien/ Gouvernemen-
ten/ staten/ ende Officien van dese Landen/ daer
mede wy de Spagniaerden en andere vrende-
liugen versien sien/ en zouden niet als onse lants-
lieden gegunt worden. Ten kortsten gheseyt wy
en zouden dese Landen aen Francric niet ghe-
ben / maer Francric aen de selve/ de welcke ten
anderen tijden daer af ghescheyden zijn gheweest/
ende nu licht zijn om weder aen te boeghen: ooc
nemmermeer rulle zullen hebben/ dat syt niet en
zijn/ gelijc als zy gheerne ghedat hebben/ sint hun-
ne afsonderinge/ daer en zijn noch mueren/ noch
Zee/ noch Bergen die het verhinderen / onse ze-
den/ onse Wetten ende ghewoonten zijn ghelijc-
kende oft weynich verschillende/ en wy ten mees-
tendeele van eender ley talen/ vele van onder ons
zijnder gemaeghschapt/ ende wy hebbē den oors-
prong d'een van d'ander ghenomen. Int reste
zouden wy altoos door onse generale staten zelfs
regeren/ alsoo andere Provincien doen / die hare
om hunkieden behoudenisse aen Francric bege-
den hebben / ende zonder noot dwanc daer toe /
ghelijc als wy teghenwoordich hebben / dat het
schijnt dat wy het niet langher wt zouden kon-
nen stellen/ zonder alzulcken sprong te doen / dat
het

het ons onmogelijc zoude zijn / vanden zelve op
weder op te mogen staen. Ic bidde God / ons de
genade te doen van dien te mijden / en die laeste
plechtanker onses Heyls / dat ons in handen
overblijft / welmackede veerdichlijcken de hey-
same boozstellinghe te onthelsen / by de welcke al
de gene die men ons zoude mogen doen / om tot
enen Dags te komen / ende onse gheheele ver-
tenisse te schoutwen bebonden zullen worden / **en**
zal niet seggen dadeloos / maer dat meer
is / zonder eenigen schijn / datse ope
welkomste moghen
hebben.



[illegible]